

Všeobecné podmínky nákupu a poskytování plnění/služeb externích poskytovatelů

Verze: 01.12.2023

Obecná část

1. Obecné

- 1.1 Tyto podmínky platí pro veškerá plnění a služby, které společnost SGB Czech Trafo s.r.o. obdrží od externích poskytovatelů jakožto dodavatelů (zejména smluvní plnění spočívající v nákupu, provedení prací nebo poskytnutí služeb). Tyto podmínky platí exkluzivně. Podmínky, které jsou s těmito podmínkami v rozporu nebo se od nich odchylují, jsou vyloučeny. Protichůdné podmínky jsou vyloučeny i v případě, že je výslovně nerozporujeme nebo že odkazujeme na dopis smluvní strany, který odkazuje na podmínky této smluvní strany.
- 1.2 Naše podmínky platí i pro veškeré budoucí transakce s dodavatelem, a to i v případě, že na ně již nebude opětovně odkazováno.

2. Nabídka a její úplnost

- 2.1 Nabídka dodavatele musí být ve striktním souladu s našimi požadavky. Odchytky nebo změny je nutné vyznačit.
- 2.2 Nabídka bude bezplatná a nebude pro nás představovat jakýkoliv závazek.
- 2.3 Dodavatel zajistí a zaručuje, že služba, kterou nabízí, je kompletní, efektivní a vhodná pro dosažení smluvního účelu.

3. Objednávka

- 3.1 Objednávky, smlouvy a dodatky musejí být potvrzeny písemně.
- 3.2 Nebude-li dodavatel naši objednávku nebo její případné přílohy nebo dodatky rozporovat do 10 dnů, má se za to, že objednávku nebo její případné dodatky přijímá.

4. Ceny, fakturace, balení a platební podmínky

- 4.1 Ceny uvedené v objednávce jsou závazné.
- 4.2 Ceny jsou uváděny bez DPH, jsou stanoveny pevně a platí bez dodatečných nákladů pro příjemce v určené destinaci, včetně balného. Balné je možné kompenzovat pouze dle zvláštní dohody.
- 4.3 Dodavatel je povinen používat pouze takové balicí materiály (pro přepravu a jako vnější a prodejní obal), které odpovídají zásadám a cílům příslušné verze směrnice o předcházení vzniku odpadu z obalů. Dodavatel odpovídá za škodu plynoucí z nekompletního nebo nevhodného zabalení. Nebude-li dohodnuto jinak, platí, že likvidace balicího materiálu bude provedena na náklady a nebezpečí dodavatele.
- 4.4 Faktury nám budou zasílány ve dvojím vyhotovení. Nebude-li dohodnuto jinak, platí, že úhrada bude provedena buď 25. den měsíce následujícího po dodávce, po odečtení hotovostní slevy ve výši 3 %, nebo do 90 dnů v plné výši.
- 4.5 Doba splatnosti začíná běžet po provedení kompletní dodávky prosté vad a řádném obdržení fakturačních dokumentů.
- 4.6 Platby lze provádět formou šeku nebo bankovním převodem. Platba se považuje za provedenou včas, pokud byl šek odeslán ke dni splatnosti platby nebo pokud byl ke dni její splatnosti zadán u banky nebo jiné finanční instituce příkaz k jejímu provedení.
- 4.7 Jsme oprávněni uplatnit zápočet nebo zádržné v rozsahu, v jakém to umožňují právní předpisy.

5. Lhůty a úpravy plnění/služeb

- 5.1 V objednávce stanovené lhůty nebo výluky týkající se dodávky a plnění/služeb jsou povinné a závazné. Plnění a služby se v destinaci příjemce přebírají bez vzniku dodatečných nákladů.
- 5.2 Na předpoklady a právní důsledky prodlení se uplatní právní předpisy bez toho, že by bylo nutné na prodlení upozorňovat formálně (zasílat upomínku).
- 5.3 Dodavatel nás musí okamžitě informovat poté, co zjistí nebo by měl zjistit, že není schopen dodací lhůty dodržet, a uvede důvod a předpokládanou dobu prodlení s dodávkou. Pokud tuto povinnost poruší, není oprávněn odkazovat na danou překážku jako na příčinu prodlení.
- 5.4 V případě prodlení na straně dodavatele jsme oprávněni požadovat jako minimální odškodné (kompenzaci) pokutu za porušení smlouvy ve výši 0,2 % z (čisté) hodnoty objednávky za každý pracovní den, nejvíce však 5 % hodnoty objednávky. Dodavatel je oprávněn prokázat, že v důsledku prodlení nevznikla žádná škoda nebo že škoda vznikla, ale v podstatně menším rozsahu. Naše společnost je oprávněna účtovat do doby úplné úhrady pokutu za porušení smlouvy.
- 5.5 Nároky nad rámec výše uvedeného zůstávají nedotčeny a naše společnost je oprávněna je uplatňovat v souladu se zákonem.
- 5.6 Po uzavření smlouvy jsme oprávněni požadovat přiměřené úpravy plnění/služeb. Dodavatel nás bude okamžitě, nejpozději však do 10 pracovních dnů, informovat o případné změně v době poskytování plnění nebo služby nebo změně ceny, která z této změny může vyplýnout.

6. Mlčenlivost, reklama a dokumenty

- 6.1 Konstruktivní výkresy, plány, listy, modely, nosiče elektronických údajů, nákresy a podobné dokumenty týkající se podniku naší společnosti jsou naším majetkem, budou se vždy považovat za přísně důvěrné a nesmí být bez našeho souhlasu zpřístupněny žádné třetí osobě.
- 6.2 Dodavatel se zavazuje zachovávat přísnou mlčenlivost i o všech dalších informacích, o kterých se v rámci své spolupráce s naší společností dozví.
- 6.3 Dodavatel je povinen zavázat těmito povinnostmi i svůj personál a své nástupce.
- 6.4 Dokumenty, včetně veškerých kopií a přepisů, nám budou na žádost nebo po dokončení objednávky předány nebo budou prokazatelně zničeny. Dodavatel předá veškeré záznamy, dokumenty a soubory, které jsou pro poskytování plnění/služeb důležité, současně s dodávkou tohoto plnění/služeb bez toho, že by k tomu musel být vyzván.
- 6.5 Reklama s odkazem na naši společnost a symbol se jménem naší společnosti jsou možné pouze s naším předchozím souhlasem.
- 6.6 Je-li součástí objednávky poskytnutí dokumentace nebo podobného materiálu, pak je dodavatel předložit co nejdříve, nejpozději však v okamžiku dodávky produktů nebo poskytnutí služeb.
- 6.7 Pokud dodavatel tyto povinnosti nesplní, je nám v plném rozsahu odpovědný za škodu dle platných právních předpisů.

7. Platné právní předpisy

7.1. Povinnost dodržení Etického kodexu skupiny SGB SMIT pro dodavatele

Dodavatel se zavazuje dodržovat při své obchodní činnosti Etický kodex skupiny SGB SMIT pro dodavatele (<https://www.sgb-smit.com/sgb-smit-group/procurement/>), který je součástí této smlouvy. Dodavatel tedy zavede dostatečně účinný systém řízení rizika, včetně preventivních opatření, tak, aby mohl řídit, příp. zmírnit riziko nedodržení zásad stanovených v Etickém kodexu pro dodavatele nebo mu předejít.

Dodavatel zaváže povinností dodržovat Etický kodex pro dodavatele i své subdodavatele a poskytne jim kopii tohoto kodexu nejpozději po uzavření příslušné subdodavatelé smlouvy. Dodavatel zajistí, aby jeho subdodavatelé napříč dodavatelským řetězcem plnili očekávání, která Etický kodex pro dodavatele zakotvuje. Dodavatel je oprávněn plnit povinnosti vyplývající z tohoto pododstavce na základě svého vlastního etického kodexu za předpokladu, že v něm stanovená ochrana práv odpovídá té, jež je zakotvena v našem Etickém kodexu pro dodavatele, který je součástí této smlouvy. Dodavatel dále zajistí pravidelné školení svých zaměstnanců o zásadách Etického kodexu pro dodavatele, zejména pokud jde o lidská a environmentální práva.

7.2. Přístup ke kanálu skupiny SGB SMIT pro oznamování

Dodavatel zajistí svým zaměstnancům volný přístup k našemu kanálu pro oznamování (<https://www.sgb-smit.com/sgb-smit-group/procurement/>) a nebude dělat nic, co by přístup k tomuto kanálu ztěžovalo, blokovalo nebo omezovalo. Dodavatel je povinen zavázat povinnostmi uvedenými v první a druhé větě tohoto pododstavce i své subdodavatele a zajistit jejich dodržování napříč dodavatelským řetězcem.

7.3. Žádost o dokumenty a právo auditu

Dodavatel je povinen získat a poskytnout nám veškeré informace a dokumenty, které budeme požadovat, tak, abychom mohli splnit veškeré regulační požadavky vyplývající z této smlouvy. Regulačními požadavky se rozumí zejména, nikoliv však výlučně, předpisy německého zákona o povinné péči v dodavatelském řetězci nebo podobná legislativa.

Dodavatel bere na vědomí, že zásady Etického kodexu pro dodavatele jsou povinnou součástí našich dodavatelských auditů a hodnocení dodavatele. Dodavatel nám tímto uděluje potřebná práva přístupu do svých prostor a kanceláří v rámci běžné pracovní doby tak, abychom mohli dodavatelský audit provést, nebo se zavazuje zajistit účast na dotazování (např. formou sebehodnocení).

7.4. Právo na ukončení nebo odložení

Pokud dodavatel poruší povinnosti uvedené v Etickém kodexu pro dodavatele, jsme oprávněni plnění smlouvy odložit nebo po našem výhradním uvážení buď od smlouvy odstoupit, nebo ji ukončit v případě, že během námi stanovené přiměřené lhůty nebude zjednána náprava. Lhůta ke zjednání nápravy nemusí být stanovena v případech závažného, přetrvávajícího nebo opakovaného porušení.

7.5. Náhrada škody

Pokud dodavatel neprokáže, že za porušení neodpovídá:

je v případě porušení Etického kodexu pro dodavatele povinen nahradit škodu, která z porušení vyplyne, a je povinen odškodnit naši společnost v případě nároků třetích osob plynoucích z porušení Etického kodexu pro dodavatele.

8. Místo plnění, místo jurisdikce, rozhodné právo, jazyk smlouvy, pojištění a důkazní břemeno

- 8.1 Místem plnění povinností naší společnosti (zejména platebních povinností) je námi určené místo příjemce, jinak naše obchodní sídlo.
- 8.2 Místem jurisdikce je místo našeho obchodního sídla za předpokladu, že dodavatel je také obchodníkem / právnickou osobou na základě veřejného práva nebo samostatným veřejným podnikem. To samé platí, pokud dodavatel nemá obecné místo jurisdikce nebo své sídlo přesunul po uzavření smlouvy do zahraničí. Naše společnost je oprávněna zažalovat dodavatele i v jiných možných/platných místech jurisdikce.
- 8.3 Na veškeré nároky a práva z této smlouvy se uplatní neharmonizované právo České republiky. Aplikace předpisů Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodním prodeji zboží (CISG) se tímto výslovně vylučuje. Jazykem smlouvy je angličtina.

- 8.4 Dodavatel si na své vlastní náklady sjedná dostatečné pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou svým plněním nebo plněním svého personálu a subdodavatelů. Na žádost společnosti dodavatel existenci tohoto pojištění prokáže. Bude-li to vhodné, sjedná dodavatel na své vlastní náklady i dostatečné pojištění přepravy.
- 8.5 Ustanovení této smlouvy nijak nemění dělení důkazního břemene na základě právních předpisů nebo soudního rozhodnutí.

9. Doba platnosti smlouvy

- 9.1 Na době platnosti smlouvy se strany domluví individuálně.
- 9.2 Právo na mimořádné ukončení / zrušení z dobrého důvodu zůstává nedotčeno. Máme právo na mimořádné ukončení / zrušení smlouvy nebo na odstoupení od ní zejm. v následujících případech:
- podstatné zhoršení majetkové situace dodavatele, které dodavatel v přiměřené lhůtě nenapraví nebo neodstraní tím, že poskytne dostatečné záruky nebo souběžné plnění;
 - platební neschopnost nebo předluženost (pasiva vyšší než aktiva) dodavatele;
 - podání návrhu na zahájení insolvence dodavatele;
 - zahájení insolvenčního řízení na majetek dodavatele nebo zamítnutí návrhu pro nedostatek majetku.

10. Oddělitelnost

- 10.1 Dodatky ke smlouvě jsou účinné pouze po dohodě s naší společností.
- 10.2 Pokud by se jednotlivá ustanovení těchto podmínek stala zcela nebo zčásti neúčinnými nebo neplatnými, nebudou tím dotčena zbývající ustanovení těchto podmínek. Smluvní strany jsou povinny dohodnout se na ujednání, kterým bude v zásadním ohledu dosaženo zamýšleného ekonomického účelu onoho neúčinného nebo neplatného ustanovení.
- 10.3 Veškeré údaje dodavatele shromažďujeme a zpracováváme výhradně pro účely vyplývající z obchodních případů v souladu s platnými právními předpisy o ochraně údajů.

Zvláštní část

11. Převzetí, oznámení vad / reklamace, prohlídky a zkoušky

- 11.1 Požadované přejímky budou vždy prováděny formálně. Pouhé uvedení do užívání (zejména během zkoušek / testů) nepředstavuje převzetí.
- 11.2 Odpovědnost naší společnosti za kontrolu a reklamaci vad je vyloučena. Jsme povinni provést minimální kontrolu / prohlídku s ohledem na dodací list a škody při přepravě. Finální prohlídky zboží je povinen provést dodavatel, který s námi uzavře dohodu o zajištění kvality.
- 11.3 V případě absence dohody o zajištění kvality nebo v případě zjevných vad se reklamace naší společnosti považuje v každém případě za učiněnou včas, pokud ji dodavatel obdržel do 7 pracovních dnů (kromě sobot), počítáno ode dne obdržení zboží nebo, v případě skrytých vad, ode dne jejich zjištění. Pokud české zákony ukládají v jednotlivém případě lhůtu delší než 7 pracovních dnů, pak platí tato delší lhůta.
- 11.4 Naše společnost je kdykoliv oprávněna zkontrolovat plnění/služby dodavatele sama nebo tím v přiměřeném rozsahu pověřit třetí osobu. Dodavatel nám na žádost poskytne přístup ke svým

provozním zařízením nebo místům plnění. Zároveň nám k tomu poskytne veškerou požadovanou a přiměřenou součinnost (zejména kvalifikovaný a zkušený pomocný personál). Kontroly/prohlídky a zkoušky nepředstavují překážku tak, jak ji předpokládá zákon, a nezbavují tedy dodavatele jeho smluvních povinností.

12. Záruky za kupní smlouvy a za smlouvy o dílo

- 12.1 Dodavatel zaručuje, že jeho dodávky a plnění/služby jsou prosté vad, které by měly dopad na jejich hodnotu nebo vhodnost, odpovídají nejnovějším technologickým postupům a podmínkám uvedeným v objednávce, mají veškeré jiné zaručené vlastnosti, jsou v souladu s platnými předpisy příslušných orgánů a splňují příslušně platné zákonné a technicko- bezpečnostní požadavky a příslušné předpisy o prevenci nehod.
- 12.2 V případě neuspokojivého provedení dodávky nebo plnění/služby jsme dle našeho výhradního uvážení oprávněni požadovat novou dodávku nebo odstranění závad (následné plnění), společně se slevou z ceny nebo odstoupením od smlouvy v případě, že následné plnění poskytnuto nebude. V případě prodloužení dodavatele s odstraněním vady nebo v případě, že by čekání na dokončení opravy představovalo pro společnost nesnesitelnou hrozbu vzniku mimořádně vysokých škod, je společnost oprávněna odstranit vady sama nebo je nechat odstranit třetí osobou na náklady dodavatele. Ostatní nároky zůstávají nedotčeny.
- 12.3 Veškeré náklady vyplývající ze záruční povinnosti, tj. zejména náklady na diagnostiku vad, demontáž, montáž, cestovní náklady, přepravné, balné, pojištění, clo a jiné zákonné povinnosti, zkoušky a technické přejímky, nese dodavatel.
- 12.4 V případě částečně neuspokojivého provedení dodávky nebo plnění/služeb jsme oprávněni dle vlastního uvážení uplatnit výše uvedené nároky v rozsahu celé objednávky nebo její části.
- 11.5. V případě reklamace vad se záruční doba prodlužuje o dobu, která uplyne od oznámení vady do jejího odstranění. Pokud se položka dodávky zcela nebo zčásti vyměňuje nebo pokud se plnění/služba poskytuje nanovo, běží záruční doba platná pro danou komponentu od začátku.
- 12.6 Dodavatel poskytuje záruku v délce 24 měsíců po dodávce nebo přejímce, nejméně však v délce dle platných právních předpisů. Promlčecí lhůta se zastavuje na dobu, po kterou probíhají jednání s dodavatelem ohledně existence záručního nároku. V případě, že se položka dodávky opraví nebo se v rámci následného plnění doručí nová, běží promlčecí lhůta od začátku.

13. Duševní vlastnictví, majetková práva

- 13.1 Bezvýhradně a bez dodatečných nákladů vlastníme veškerá poživací práva k poskytnutému plnění/službám dodavatele, které jsou předmětem smlouvy, a to zejména včetně invencí a zdokonalení. To samé platí pro užívací práva. Veškeré případné patenty a licenční práva se na nás na žádost bezplatně převedou.
- 13.2 Dodavatel odpovídá za to, aby dodávky neporušovaly žádná práva třetích osob. Pokud se na nás z tohoto důvodu obrátí třetí osoby, bude dodavatel povinen nás za tyto nároky odškodnit nebo nás jich zprostit. Ke zproštění nároků třetích osob bude přistoupeno na první žádost. Nejsme oprávněni uzavírat smlouvy (zejména o vyrovnání) se třetí osobou bez souhlasu dodavatele. Tato povinnost výluky platí i na veškeré náklady, které nám v souvislosti s nároky třetích osob nutně vzniknou. Promlčecí lhůta u těchto nároků je deset let a začíná běžet okamžikem uzavření příslušné smlouvy.

14. Postih

- 14.1 Budeme-li konfrontováni z důvodu vady dodaného zboží nebo plnění/služeb dodavatele na základě odpovědnosti výrobce, odpovědnosti za vady výrobku nebo jiných, odpovědnost zakládajících skutečností nebo faktorů, je dodavatel povinen zprostit nás veškeré odpovědnosti za vady v rozsahu, v jakém je sám za vadu odpovědný, s tím, že dodavatel sám nese odpovědnost plynoucí ze vztahů s třetími osobami. Ke zproštění odpovědnosti bude přistoupeno na první žádost.

14.2 V této souvislosti je dodavatel povinen nahradit nám veškeré náklady plynoucí ze stažení výrobku z prodeje. Bude-li to možné a vhodné, budeme dodavatele okamžitě informovat o obsahu a rozsahu daného opatření. Ostatní zákonné nároky zůstávají nedotčeny.

15. Další povinnosti dodavatele (pro všechny druhy smluv)

Dodavatel nese odpovědnost v souladu s platnými právními předpisy za předpokladu, že se v jednotlivém případě neuzavřela jiná dohoda.

16. Odpovědnost společnosti SGB Czech s.r.o.

16.1 Naše společnost nese odpovědnost v souladu s právními předpisy v rozsahu, v jakém sama společnost nebo její zprostředkovatelé nebo právní zástupci záměrně nebo z hrubé nedbalosti poruší své povinnosti. Zákonná ustanovení se uplatní i v případě našeho zaviněného porušení zásadní smluvní povinnosti. V případě absence jasného úmyslu z naší strany se naše zbývající odpovědnost omezuje na předvídatelné škody, které normálně upravuje smlouva. Ze zákona pro nás vyplývá i odpovědnost v případě újmy na zdraví nebo ztráty na životě. To samé platí pro převzetí záruky a zajištění kvality v případě, že vznik naší odpovědnosti zapříčiní vadná kvalita.

16.2 Předchozí ustanovení platí obdobně v případech týkajících se náhrady nákladů. Přenesení důkazního břemene se nezamýšlí.

17. Materiály a komponenty

- 17.1 Pokud dodavateli poskytneme komponenty, vyhrazujeme si vlastnické právo k nim. Poskytnuté materiály a součásti zůstávají naším majetkem, budou skladovány odděleně a budou jako náš majetek označeny. Použití těchto materiálů je možné pouze pro účely našich objednávek. V případě jejich znehodnocení nebo ztráty nám bude uhrazena kompenzace.
- 17.2 Výhrada vlastnictví se v plné výši rozšiřuje na produkty vzniklé ze zpracování nebo přepracování našeho zboží bez ohledu na to, zda se tyto postupy provádí pro nás tak, že jsme poté označeni za výrobce. Pokud by došlo k tomu, že by během zpracování nebo přepracování zboží třetích osob zůstala vlastnická práva třetích osob u těchto třetích osob, pak se staneme spoluvlastníky v poměru dle nestranné hodnoty tohoto zboží. Spoluvlastníky v právě popsaném vztahu se stáváme i v případě promíchání nebo sloučení našich produktů s jinými produkty. Bude-li v rámci tohoto procesu shledán produkt dodavatele hlavním produktem, pak na nás dodavatel příslušný spoluvlastnický podíl v daném poměru převede. Dodavatel zajistí bezpečné uschování našeho majetku s vynaložením obvyklé péče.
- 17.3 Bude-li odhad hodnoty našich práv na ochranu před riziky větší než hodnota chráněných pohledávek o více než 50 %, pak se práva na ochranu před riziky nad tento rámec stávají bezplatnými. Volba těchto práv závisí na našem rozhodnutí. Toto ustanovení o poskytnutí práv platí pouze v případě, že je dodavatel oprávněn tato práva převést.

18. Výhrada vlastnictví dodavatele

Nebylo-li v jednotlivém případě dohodnuto jinak, platí, že dodávky dodavatele budou prováděny bez výhrady vlastnictví. Práva třetích osob ke zboží, které má dodat dodavatel, nám budou zpřístupněna bez vyzvání.

Dodatečná ustanovení o najímání subdodavatelů a personálu dodavatele

Tato dodatečná ustanovení platí pro provádění prací nebo služeb dodavatelem (prostřednictvím vlastního nebo externího personálu) v případě, kdy se tato plnění nebo služby neklasifikují jako plnění nebo služby na základě průmyslového nebo pracovního práva.

19. Personál dodavatele

- 19.1 Dodavatel zaručuje, že zaměstnává pouze kvalifikované a zkušené pracovníky, že počet pracovníků dostahuje k dosažení smluvního účelu a že jsou na místě k dispozici kontaktní osoby, které mluví německy.
- 19.2 Dodavatel nás zprošťuje veškerých nároků třetích osob týkajících se pracovní síly dodavatele.

20. Subdodavatelé dodavatele

- 20.1 Dodavatel si může najmout subdodavatele jen s naším předchozím souhlasem.
- 20.2 Dodavatel zaručuje, že jeho subdodavatelé jsou kvalifikovaní a zkušení a že jsou vázáni stejnými smluvními požadavky a specifikacemi, jako je ve vztahu k nám vázán sám dodavatel.

- 20.3 Dodavatel v plném rozsahu odpovídá za své subdodavatele, a to i v případě, že je naše společnost schválila. Subdodavatelé jsou nepřímými zprostředkovateli dodavatele.
- 20.4 Dodavatel nás zprostí odpovědnosti za veškeré nároky třetích osob týkajících se subdodavatelů dodavatele.

21. Pracovní předpisy a povinnosti na základě veřejného práva

- 21.1 Dodavatel a jeho personál nebo jeho subdodavatelé budou dodržovat pracovní předpisy (bezpečnostní předpisy atd.), které jsou v našich prostorách platné a účinné. Na žádost tyto předpisy kdykoliv rádi předložíme.
- 21.2 Při poskytování plnění/služeb budou subdodavatelé a personál dodavatele dodržovat veškerá ustanovení veřejného práva příslušného místa plnění (např. předpisy o průmyslové bezpečnosti).